

KIAN

Olá Kawasaki



BOLETIM DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KAWASAKI
Inglês, Chinês, Coreano, Espanhol, Português, Tagalog, Japonês fácil.
Disponível no site da Associação (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)
Publicação Associação Internacional de Kawasaki

400 Informação sobre a nova gripe A H1N1

A propagação do vírus pelo mundo está cada vez maior, a preocupação da nova gripe é a imunidade contra este vírus no corpo humano que não adquiriu resistência.

A cidade de Kawasaki instalou o Centro de atendimento Hatsunetu (Hatsunetsu Center) 24 horas.

Para consulta Tel. 044-200-2692 (japonês) Fax. 044-200-3928.

Os detalhes sobre a nova gripe acesse o website da cidade de Kawasaki ou para informações em várias línguas, veja o website da Associação Internacional de Kawasaki <http://www.kian.or.jp/>

401 150 Anos da Abertura do Porto de Yokohama

No Museu Municipal estão expostos fotos e documentos da abertura do Porto de Yokohama e sua ligação com a cidade de Kawasaki.

A exposição estará aberta até 7 de junho. **Horário** : 9:30min às 17:00hs.

Taxa: adulto ¥600 estudante ¥400, menores de chugaku entrada gratuito.

TÓPICO MENSAL

INSCRIÇÕES ABERTAS PARA HABITAÇÃO PÚBLICA DA CIDADE DE KAWASAKI

(市営住宅申し込み)

A inscrição (Shiei Jutaku) estará aberta até final do mês de Kawasaki.

Requisitos:

1. Trabalhador ou morador na cidade de Kawasaki durante 1 ano.
2. Dificuldade em moradia.
3. Ter capacidade em relacionar com os vizinhos do mesmo prédio.
4. Estar com o pagamento dos impostos atualizado.
5. Salário mensal inferior de 158.000 ienes.

Local de inscrição: prefeitura, secretaria distrital, seção administrativo.

Informações detalhadas entre em contato com Associação Internacional de Kawasaki. Tel. 044-435-7000 ou Fornecimento Público de Moradia da Cidade de Kawasaki. Tel. 044-244-7578.

INSCRIÇÕES ABERTAS PARA FÉRIAS DE VERÃO

Aulas de inglês para crianças durante férias de verão (28 a 30 de julho) somente primário. 15 pessoas.

Aulas de chinês para crianças durante férias de verão (28 a30 de julho) 5 a 8 anos, participação do responsável. 15 pessoas. Inscrição ¥3000

FORNECIMENTO DA BOLSA DE ESTUDO PARA ESTUDANTES ESTRANGEIROS

(修学奨励金)Shugaku Shorei Kin.

A Associação Internacional de Kawasaki oferece a bolsa de estudo aos estudantes estrangeiros da Cidade de Kawasaki. Para utilizar este sistema deverá receber a carta de recomendação da escola japonesa. Para os estudantes interessados, entrar em contato com a Associação Internacional de Kawasaki. **Qualificações:** 1. Ter visto de "estudante". 2. Ter o registro do cartão de estrangeiro na cidade de Kawasaki. 3. Estar matriculado nas universidades, escola profissionalizante, escola técnica da cidade. 4. Estar disponível para trabalhos voluntários voltado para intercâmbio internacional. Valor a ser pago mensal 10.000 ienes (pago 2 vezes ao ano). Inscrições abertas para 54 estudantes. Contato (Inose)

INFORMAÇÕES DE EVENTOS, CURSOS, CONSULTAS DA ASSOCIAÇÃO

DOAÇÃO DE ROUPAS TRADICIONAIS

A Associação Internacional de Kawasaki realiza o empréstimo de roupas tradicionais às escolas para aprofundar o estudo cultural estrangeira.

Aceitamos doações das roupas tradicionais que será de grande utilidade.

Para informações Associação Internacional de Kawasaki, com Kojima. (Inose)

LOCAL DEFINIDO PARA LANCHE DENTRO DA ASSOCIAÇÃO

A partir de abril de 2009 foi determinado o local para lanche durante o almoço no horário de 12 horas até 13 horas.

Estará disponível mesa e cadeira no salão ao lado dos estantes de informações de línguas.

Agradecemos a colaboração em manter o local limpo e agradável.(Inose)

Venha participar do Lovewalk organizado pelo Unicef

A Associação Unicef do Japão realizará a caminhada na Área Verde de Ikuta no dia 16 de maio (sábado). Horário de recepção 9:15hs, término 13 horas. Haverá dois percursos de 8km e 4 km. A inscrição 500 ienes adulto, 200 ienes criança. Inscrição aberta até dia 11 de maio, envie via fax, e-mail ou telefone o endereço, nome, idade e contato.Tel. 045-473-1144 (segunda a sábado 10:00hs ~ 17:00 hs). Fax. 045-473-1143.

E-mail sibu@unicef-kanagawa.jp

PROCEDIMENTO NA SOLICITAÇÃO DO "TEIGAKU KYUFU KIN" (Subsídio Complementar)

ていがくきゅうふきん
定額給付金

Será depositada em sua conta bancária ¥12.000 por pessoa. Os idosos acima de 65 anos e menores de 18 anos receberão ¥20.000. Para informações entre em contato com Call Center 044-540-0787.

SUBSÍDIO ESPECIAL PARA CRIAÇÃO DE FILHOS

O segundo filho que nasceu entre 2002 a 2005 poderá receber o subsídio único no valor de ¥36.000.

SERVIÇO DE CONSULTA PARA ESTRANGEIRO

(10:00 ~ 12:00 13:00 ~ 16:00) Tel. 044-435-7000

Inglês: segunda a sábado

Português: terça, sexta-feira

Coreano: terça, quinta-feira

Chinês: terça, quarta, sexta-feira

Espanhol: terça, quarta-feira

Tagalo: terça, quarta-feira

* Recebemos consultas na língua japonesa.

* **Consulta de leis gratuito**

Local: Centro Internacional de Kawasaki, sala de conferência 2F.

Data e horário: 3º domingo do mês, 14:00 hs ~ 16:00hs. Informações (Kambe).

CELEBRAÇÃO DO 20º ANIVERSÁRIO DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

A Associação Internacional de Kawasaki foi fundada em 1988, este ano completa 20 anos de atividade.

Para comemorar esta data,serão realizados eventos junto com a festa Internacional e Concerto no distrito de Asao em novembro.

E o concurso de oratória aos estrangeiros também será o tema desta comemoração.

Informações detalhadas informaremos no próximo boletim. (Inose)